



CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES

OFFERYNNAU STATUDOL

STATUTORY INSTRUMENTS

2006 Rhif 2985 (Cy.275)

2006 No. 2985 (W.275)

**Y GWASANAETH IECHYD
GWLADOL, CYMRU**

**NATIONAL HEALTH
SERVICE, WALES**

Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd
Gwladol (Gwasanaethau Fferyllol)
(Diwygio) (Cymru)
2006

National Health Service
(Pharmaceutical Services)
(Amendment) (Wales) Regulations
2006

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

(This note is not part of the Regulations)

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Gwasanaethau Fferyllol) 1992.

The Regulations amend the National Health Service (Pharmaceutical Services) Regulations 1992.

Mae'r Rheoliadau yn darparu mewn perthynas â ffioedd a thaliadau sy'n daladwy i feddyg sydd wedi'i awdurdodi i ddarparu cyffuriau a chyfarpar, neu y mae'n ofynnol iddo wneud hynny, o dan wasanaethau fferyllol, neu i feddyg sy'n darparu unrhyw wasanaeth ychwanegol sy'n gysylltiedig â gweinyddu'r cyffuriau a'r cyfarpar hynny.

The Regulations make provision in respect of fees and charges payable to a doctor who is authorised or required to provide drugs or appliances under pharmaceutical services or provides any additional service associated with the dispensing of such drugs and appliances.

2006 Rhif 2985 (Cy.275)**2006 No. 2985 (W.275)****Y GWASANAETH IECHYD
GWLADOL, CYMRU****NATIONAL HEALTH
SERVICE, WALES**Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd
Gwladol (Gwasanaethau Fferyllol)
(Diwygio) (Cymru)
2006National Health Service
(Pharmaceutical Services)
(Amendment) (Wales) Regulations
2006*Wedi'u gwneud* 15 Tachwedd 2006*Made* 15 November 2006*Yn dod i rym* 16 Tachwedd 2006*Coming into force* 16 November 2006

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adrannau 42, 43 a 126(4) o Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol 1977(1) yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn:

The National Assembly for Wales, in exercise of the powers conferred by sections 42, 43 and 126(4) of the National Health Service Act 1977(1) makes the following Regulations:

Enwi, cychwyn, cymhwyso a dehongli**Title, commencement, application and interpretation**

1.-(1) Enw'r Rheoliadau yw'r Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Gwasanaethau Fferyllol) (Cymru) 2006 a deuant i rym ar 16 Tachwedd 2006.

1.-(1) The title of these Regulations is the National Health Service (Pharmaceutical Services) (Amendment) (Wales) Regulations 2006 which come into force on 16 November 2006.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru.

(2) These Regulations apply in relation to Wales.

(3) Yn y Rheoliadau hyn, ystyr "y Rheoliadau Fferyllol" ("*the Pharmaceutical Regulations*") yw Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Gwasanaethau Fferyllol) 1992(2).

(3) In these Regulations the "Pharmaceutical Regulations" ("*y Rheoliadau Fferyllol*") means the National Health Service (Pharmaceutical Services) Regulations 1992(2).

Diwygio Atodlen 2 i'r Rheoliadau Fferyllol**Amendment of Schedule 2 to the Pharmaceutical Regulations**

2. Yn Atodlen 2, Rhan 6, i'r Rheoliadau Fferyllol, ym mharagraff 38 (ffioedd a thaliadau), yn lle paragraff 38(2) rhodder-

2. In Schedule 2, Part 6, to the Pharmaceutical Regulations, in paragraph 38 (fees and charges), for paragraph 38(2) substitute -

"(2) Where a doctor who is authorised or required, in accordance with regulation 20, to provide drugs or appliances under pharmaceutical services or provides any additional service associated with the dispensing of such drugs and appliances in accordance with an agreement with the Local Health Board -

"(2) Where a doctor who is authorised or required, in accordance with regulation 20, to provide drugs or appliances under pharmaceutical services or provides any additional service associated with the dispensing of such drugs and appliances in accordance with an agreement with the Local Health Board -

(1) 1977 p.49.

(2) 1992/662 fel y'i diwygiwyd.

(1) 1977 c.49.

(2) 1992/662 as amended.

- (a) in accordance with this Part or an agreement with the Local Health Board; and
- (b) had the drug, appliance or additional service been provided by a contractor providing dispensing services under a GMS contract, the contractor would have been entitled, by virtue of directions given by the National Assembly for Wales under section 28T of the Act, to a payment -
 - (i) in respect of the drug or appliance; or
 - (ii) in respect of the additional service provision,

the Local Health Board will credit him or her with the payment."

- (a) in accordance with this Part or an agreement with the Local Health Board; and
- (b) had the drug, appliance or additional service been provided by a contractor providing dispensing services under a GMS contract, the contractor would have been entitled, by virtue of directions given by the National Assembly for Wales under section 28T of the Act, to a payment -
 - (i) in respect of the drug or appliance; or
 - (ii) in respect of the additional service provision,

the Local Health Board will credit him or her with the payment."

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(1)

Signed on behalf of the National Assembly for Wales under section 66(1) of the Government of Wales Act 1998(1)

15 Tachwedd 2006

15 November 2006

D. Elis-Thomas

Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

The Presiding Officer of the National Assembly

(1) 1998 p.38.

(1) 1998 c.38.

OFFERYNNAU STATUDOL

2006 Rhif 2985 (Cy.275)

**Y GWASANAETH IECHYD
GWLADOL, CYMRU**

Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd
Gwladol (Gwasanaethau Fferyllol)
(Diwygio) (Cymru)
2006

STATUTORY INSTRUMENTS

2006 No. 2985 (W.275)

**NATIONAL HEALTH
SERVICE, WALES**

National Health Service
(Pharmaceutical Services)
(Amendment) (Wales) Regulations
2006

© Hawlfraint y Goron 2006

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

£3.00

W444/11/06

ON

© Crown copyright 2006

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.